

DIÁRIO DE BORDO

2020 - A Adega dos Navegantes teve origem na Praça da Nossa Senhora dos Navegantes, na Costa da Caparica, onde durante um ano cartografámos gastronomias para uma enologia de precisão.

2021 - Içámos as velas rumo à Praia da Califórnia, em Sesimbra, onde nos mantemos atracados, proporcionando um caleidoscópio de aromas, sabores e memórias a todos os passageiros que nos visitam.

2022 - Reforçámos a tripulação e ampliámos a embarcação, de modo a poder oferecer maior variedade de néctares de uva e iguarias mediterrânicas, abrindo assim o caminho a mais expedições e descobertas.

Como dizia o saudoso Fernando Pessoa :
"Navegar é preciso".

Bem vindos a bordo ,
A tripulação



PETISCOS E PRATOS

COUVERT (5€)

(PÃO 2,5€) (MANTEIGA 2,5€) (AZEITONAS 2,5€)

SOPA DO DIA

5€

CHIPS DE BATATA DOCE

3€

A TÁBUA DOS NAVEGANTES

MISTO DE CHARCUTARIA E QUEIJOS INTERNACIONAIS

(PEQ/GRD)

11/21€

LE CAMEBERT DE NORMANDIE RÔTI

CAMEBERT NO FORNO COM MEL, NOZES E ALECRIM

8€

LA BURRATA DI ANDRIA

BURRATA COM PESTO ALLA GENOVESE, TOMATE E REDUÇÃO DE BALSÂMICO

9,5€

EL JAMÓN DE BELLOTA: PATA NEGRA

LASCAS DE PRESUNTO DE PORCO IBÉRICO, DA MAIS ALTA QUALIDADE

14€

IL CARPACCIO DI MANZO

FATIAS FINÍSSIMAS DE CARNE DE VACA CRUA COM PARMESÃO, RÚCULA E SUMO DE LIMÃO

10€

LE PÂTÉ DE CAMPAGNE À L'ANCIENNE

PATÉ DE CARNE DE PORCO, FÍGADO, CHALOTAS, ESPECIARIAS E ARMAGNAC

7€

AS PETINGAS PICANTES DO ATLÂNTICO

SARDINHAS PILCHARDUS MIÚDAS EM AZEITE PICANTE

8€

LA TAPENADE VERTE

ESMAGADO DE AZEITONAS VERDES, EMBLEMÁTICO DA COZINHA PROVENÇAL

6€

O PICA-PAU

TIRAS DE NOVILHO E PICKLES, COM ALHO E MOSTARDA DE DIJON

12€

ŒUFS À LA FORESTIÈRE

OVO ESCALFADO COM BACON CROCANTE EM MOLHO DE COGUMELOS, TRUFAS

8,5€

JARRET DE PORC DORÉ (2 PAX)

PERNIL DE PORCO DOURADO NO FORNO COM PURÉ DE BATATA E SALADA

20€

CONFIT DE CANARD

PATO CONFITADO NA PRÓPRIA GORDURA COM PURÉ DE BATATA E SALADA

15€

NOODLES MIEN COM VEGETAIS

MASSA ASIÁTICA FINA COM VEGETAIS, EM MOLHO AGRIDOCE DE SOJA

12€

PRATO DO DIA

€ SOB CONSULTA

SOBREMESAS

BROWNIE DE CHOCOLATE

BOLO DENSO E CREMOSO DE CHOCOLATE COM NOZES

5€

GLACES DES ALPES

GELADOS ARTESANAIS DOS ALPES

5€



BEBIDAS

ÁGUAS

AGUA NATURAL (LUSO) (0.5L)	2,00€
CASTELO FINA (0.25L)	2,20€
CASTELO (0.25L)	2,20€
CASTELO FINA (0.75L)	6,00€
FRIZE LIMÃO (0.25L)	2,50€
FRIZE GROSELHA (0.25L)	2,50€
SCHWEPES TÓNICA (0.25L)	2,50€
FEVER TREE TÓNICA (0.25L)	3,20€

REFRIGERANTES

COCA-COLA	2,50€
COCA-COLA ZERO	2,50€
SPRITE	2,50€
COMPAL LARANJAS DO ALGARVE	2,50€
NESTEA DE PÊSSEGO	2,50€
NESTEA DE LIMÃO	2,50€
NESTEA DE MANGA	2,50€
SCHWEPES GINGER ALE	2,50€
GINGER BEER	2,50€
MONSTER	3,50€

SUMOS NATURAIS

SUMO DE LARANJA	4,00€
LIMONADA DE LIMA	4,00€
LIMONADA DE LIMÃO	3,00€
LIMONADA DE MORANGO	4,00€



CERVEJAS

DE PRESSÃO

IMPERIAL (25cl)	2,00€
CANECA (50cl)	4,00€

LOIRA

SUPER BOCK MINI (20cl)	2,00€
SAGRES MINI (20cl)	2,00€
CARLSBERG (25CL)	3,00€
CORONA (33CL)	3,50€
CORAL PILSNER (33CL)	2,50€
HEINEKEN (25CL) (COM E SEM ALCOOL)	2,50€

PRETA

SAGRES STOUT (33CL)	3,00€
NEGRA MUNICH BOCK (25CL)	4,50€
CORAL STOUT (33CL)	3,00€
GUINNESS (50CL)	6,00€

SIDRA

BANDIDA DO POMAR (33CL)	3,50€
-------------------------	-------

RUIVA

BOHEMIA ORIGINAL (25cl)	3,00€
-------------------------	-------

ARTESANAIS

DOIS CORVOS

BELA FLANELA WINTER ALE(33CL) --- 4,50€

PRATA PILSNER (33CL) --- 4,50€

NOTAS FLORAIS E HERBAIS

MURMÚRIO AMERICAN AMBER ALE (33CL) 4,50€

TORANJA E PINHEIRO COM NUANCES DE UVA

CREATURE IPA (33CL) --- 5,00€

BAIXO AMARGOR E PERFIL AROMÁTICO

MATINÉ SESSION IPA (33CL) --- 5,00€

CITRINOS E FRUTOS TROPICAIS

FINISTERRA IMPERIAL PORTER (33CL) --- 6,00€

CARAMELO, CHOCOLATE, TORADOS E NOTAS DE FRUTA MADURA

TREMA HELLES LAGER (44CL) --- 6,50€

DOURADA, NÍTIDA E FEITA A PARTIR DE MALTES BIOLÓGICOS

WEEKEND HAZY IPA (44CL) --- 7,00€

AMARGOR SUAVE MAS EQUILIBRADO PELA DOÇURA RESIDUAL

THE GRAPE ALE DEPRESSION (33CL) --- 8,00€

MOSTO DE UVA MOSCATEL ENVELHECIDA EM BARRICAS DE COLHEITA TARDIA

BASKET CASE (33CL) --- 8,00€

NOTAS FLORAIS, ENVELHECIDA EM BARRICA DURANTE 28 MESES

MURDER BOURBON BARREL AGED --- 9,50€
IMPERIAL STOUT (33CL)

AROMAS A BAUNILHA E MADEIRA, MISTERIOSAMENTE ADICIONADOS PELAS BARRICAS DE "BOURBON"

FOLK TALE CLASSIC SAISON (75CL) --- 12,00€

LÚPULOS EM FLOR ENVELHECIDOS E LEVEDURA TRADICIONAL BELGA

URBAN MYTH MODERN SAISON (75CL) --- 12,00€

LUPULUS EL DORADO, AMARILLO E LORAL

ESTRELLA DAMM

INEDIT DAMM (33cl) --- 5,50€

INEDIT DAMM (75cl) --- 13,00€



VINHOS AO COPO

SELEÇÃO DO MÊS

TINTO

MAÇANITA DOC DOURO 2020 - - - - - 5,50€
TOURIGA NACIONAL, MISTURA DE CASTAS DO DOURO E SOUSÃO

CHÂTEAU COULONGE 2019 FR (BIO) - - - 4,00€
MERLOT E CABERNET SAUVIGNON

DISCÓRDIA TERRAS DE MÉRTOLA - - - - 5,00€
2018 ALENTEJO
TOURIGA NACIONAL, ALICANTE, BOUSCHET
TOURIGA FRANCA E SYRAH

DONA ERMELINDA RESERVA 2020 - - - - 4,50€
SETÚBAL
CASTELÃO, TOQUE DE TOURIGA NACIONAL, TRINCADÉIRA E
CABERNET SAUVIGNON

BRANCO

DONA ERMELINDA RESERVA 2020 - - - - 4,50€
SETÚBAL
ARINTO, CHARDONNAY E VIOGNIER

QUINTA DO PARAL DOC 2019 - - - - - 4,00€
ALENTEJO
VERMENTINO, VIOGNIER, VERDELHO E ANTÃO VAZ

CASA DA PASSARELLA A DESCOBERTA - - 3,50€
2021 DÃO
ENCRUZADO, MALVASIA FINA E VERDELHO

CRASTO DOC 2021 DOURO - - - - - 5,00€
RABIGATO, VIOSINHO E GOUVEIO

ROSÉ

PARAL VIDIGUEIRA ALENTEJO 2020 - - - 4,00€
SYRAH

ZE DA LEONOR 2020 TEJO - - - - - 4,50€
TOURIGA NACIONAL, SYRAH E CABERNET SAUVIGNON



GARRAFAS DE VINHO

SELEÇÃO DO MÊS

TINTO

CRASTO DOC 2019 DOURO ———— 18,00€

TOURIGA NACIONAL, TINTA RORIZ, TOURIGA FRANCA E
TINTA BARROCA

QUINTA DOS TERMOS VINHAS VELHAS — 17,00€
BEIRA INTERIOR

TRINCADEIRA, JAEN, RUFETE E MARUFO

DONA ERMELINDA RESERVA 2020 ——— 16,00€
SETÚBAL

CASTELÃO, TOURIGA NACIONAL, TRINCADEIRA E
CABERNET SAUVIGNON

FITA PRETA ANTÓNIO MAÇANITA 2020 — 19,00€
ALENTEJO

ARAGONEZ, ALICANTE BOUSCHET, TRINCADEIRA E CASTELÃO

BRANCO

QUINTA DOS TERMOS RESERVA DOC — — — 14,50€
2021 BEIRA INTERIOR

FORTE CAL, SÍRIA, ARINTO E VERDELHO

DONA ERMELINDA RESERVA 2020 ——— 16,00€
SETÚBAL

ARINTO, CHARDONNAY E VIOGNIER

MAÇANITA DOC DOURO 2021 ———— 20,00€

VIOSINHO, CÓDEGA DO LARINHO E GOUVEIO

QUINTA DO PARAL DOC 2019 ———— 14,00€
ALENTEJO

VERMENTINO, VIOGNIER, VERDELHO E ANTÃO VAZ

ROSÉ

ZE DA LEONOR 2020 TEJO ———— 16,00€

TOURIGA NACIONAL, SYRAH E CABERNET SAUVIGNON

DONA ERMELINDA 2021 SETÚBAL ——— 15,00€

PINOT NOIR E MERLOT

ESPUMANTE

LUIS PATO BAIARRADA ———— 18,00€

BLANC DE BLANCS



ESPIRITUOSAS

DIGESTIVOS

WHISKYS

ESCOÇÊS

GRANT'S	4,50€
FAMOUS GROUSE	5,00€
JOHNNIE WALKER RED LABEL	5,00€
LOGAN	6,00€
GRANT'S 12 ANOS	7,50€

BOURBON

JIM BEAM	5,00€
JACK DANIELS	7,00€

JAPONÊS

THE TOTTORI	13,00€
-------------	--------

DE MALTE

NAKED GROUSE	7,00€
MONKEY SHOULDER	9,00€
GLENFIDDICH 15 ANOS	14,50€

IRLANDÊS

JAMESON	6,00€
---------	-------

AGUARDENTES

MACIEIRA	3,00€
CRF	6,00€
ADAMUS VELHÍSSIMA 20 ANOS	14,00€
COGNAC CAMUS VS	8,00€
COGNAC RÉMY MARTIN VSOP	12,00€
PISCO DEMÓNIO DE LOS ANDES	8,00€

VODKAS

WYBOROWA	6,00€
ERISTOFF BLACK	6,50€
ABSOLUT	7,00€
BELVEDERE	10,00€

RUMS

HAVANA CLUB 3 ANOS	6,00€
HAVANA CLUB ESPECIAL	7,00€
BRUGAL AÑEJO	6,00€
DIPLOMÁTICO	10,00€
SAILOR JERRY	8,00€

TEQUILAS

OLMECA SILVER	6,00€
KAH BLANCO	10,00€
KAH REPOSADO	12,00€
KAH AÑEJO	14,00€



ESPIRITUOSAS

APERITIVOS

MARTINI ROSSO/BLANCO/EXTRA DRY	3,50€
RICARD	3,50€
LILLET ROUGE/BLANC/ROSÉ	3,50€
APEROL	3,50€
CAMPARI	3,50€

VINHOS GENEROSOS

OFFLEY TAWNY PORTO	3,50€
OFFLEY WHITE PORTO	3,50€
OFFLEY DRY WHITE	3,50€
QUINTA DAS MURÇAS OLD TAWNY (10 ANOS)	7,00€
CALEM SPECIAL RESERVE (10 ANOS)	8,00€
ALAMBRE MOSCATEL DE SETÚBAL	4,00€
ALAMBRE MOSCATEL ROXO	8,00€
J.M.F. MOSCATEL ARMAGNAC	9,00€
J.M.F. MOSCATEL COGNAC	9,00€
PORTO FERREIRA RESERVA BRANCO	5,00€

LICORES

LICOR DO PESCADOR	3,50€
GINJINHA	3,00€
GINJA REAL D'OBIDOS	5,00€
AMÊNDOA AMARGA	3,50€
LICOR BEIRÃO	3,50€
KAHLÚA	4,50€
TRIPLE SEC	3,00€
BAILEY'S	4,50€
JAGERMEISTER	8,00€
DISARONNO	5,00€
ADVOCAAT	8,00€
MARASCHINO	5,00€



COCKTAILS

CAIPIS

CAIPIRINHA	7,00€
CAIPIBLACK	7,00€
CAIPIROSKA	7,00€
CAIPIPASSION	7,50€
CAIPIRISSIMA	7,00€

MARTINIS

DRY MARTINI	7,00€
DIRTY MARTINI	8,00€
VODKA MARTINI	8,00€
EXPRESSO MARTINI	9,00€
PORNSTAR MARTINI	10,00€

SPRITZ

APEROL SPRITZ	9,00€
CAMPARI SPRITZ	9,00€
LILLET SPRITZ	9,00€
NEW YORK SPRITZ	9,00€

MARGARITAS

MARGARITA	8,00€
TOMMY'S MARGARITA	9,00€

SOURS

WHISKEY SOUR	8,00€
VODKA SOUR	8,00€
PISCO SOUR	10,00€
DISARONNO SOUR	9,00€
GARDEN SOUR	10,00€

NEGRONIS

AMERICANO	7,00€
NEGRONI	8,00€
BOULEVARDIER	8,00€
SBAGLIATO	8,00€
ROSITA	8,00€

DAIQUIRIS

DAIQUIRI	8,00€
STRAWBERRY DAIQUIRI	9,00€
PASSION FRUIT DAIQUIRI	9,00€
HEMINGWAY SPECIAL	10,00€



COCKTAILS

ORIGINAIS

OUTROS

MOJITO	8,00€
TEQUILA SUNRISE	8,00€
BLACK RUSSIAN	8,00€
CANCHA	7,00€
MOSCOW MULE	9,00€
MANHATTAN	8,00€
COSMOPOLITAN	9,00€
GIN FIZZ	8,00€

CORTO MALTESE 10,00€

- VODKA
- TANGERINA
- LIMÃO
- BITTERS

CAPTAIN RASPUTIN 9,00€

- VODKA
- LIMÃO
- CREAM
- BITTERS

MOCKTAILS

VIRGIN MOJITO	6,00€
SHIRLEY TEMPLE	7,00€



GINS

BEEFEATER

7,00€

- RASPA DE LIMÃO
- BAGAS DE ZIMBRO

BOMBAY SAPPHIRE

8,00€

- RASPA DE LIMA
- FOLHAS DE MANJERICÃO

AZOR

8,00€

- RASPA DE LIMÃO

BEEFEATER PINK

7,50€

- FATIA DE MORANGO
- FOLHAS DE MANJERICÃO

TANQUERAY Nº TEN

9,50€

- RASPA DE LIMÃO
- PIMENTA ROSA

BULLDOG

10,00€

- RASPA DE LARANJA
- PAU DE CANELA

NORDÉS *

11,00€

- UVA TINTA
- FOLHA DE LOURO

HENDRICKS *

12,00€

- PEPINO

ADAMUS *

13,00€

- RASPA DE LIMÃO
- FATIA DE GENGIBRE

MONKEY 47 *

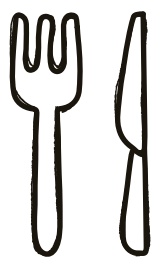
15,00€

- RASPA DE LIMÃO

*COM
TÓNICA FEVER-TREE

RESTANTES COM
FEVER-TREE

+2,00€



EMENTA

COUVERT: 5,00€

PÃO 2,50€

MANTEIGA
PIMENTO ESPELETTE
ALHO E SALSA 2,50€

AZEITONAS 2,50€

PETISCOS

CHIPS DE BATATA DOCE --- 3,00€

A TÁBUA DOS NAVEGANTES - 11/21€

MISTO DE CHARCUTARIA E QUEIJOS INTERNACIONAIS
(PEQ/GRD)

LE CAMEMBERT DE NORMANDIE
RÔTI --- 8,00€

CAMEMBERT NO FORNO COM MEL, NOZES E ALECRIM

LA BURRATA DI ANDRIA --- 9,50€

BURRATA COM PESTO ALLA GENOVESE, TOMATE E REDUÇÃO DE BALSÂMICO

EL JAMÓN DE BELLOTA: PATA
NEGRA --- 14,00€

LASCAS DE PRESUNTO DE PORCO IBÉRICO, DA MAIS ALTA QUALIDADE

IL CARPACCIO DI MANZO --- 10,00€

FATIAS FINÍSSIMAS DE CARNE DE VACA CRUA COM PARMESÃO, RÚCULA E SUMO DE LIMÃO

LE PÂTÉ DE CAMPAGNE À L'ANCI-
ENNE --- 7,00€

PATÉ DE CARNE DE PORCO, FÍGADO, CHALOTAS, ESPECIARIAS E ARMAGNAC

AS PETINGAS PICANTES DO
ATLÂNTICO --- 8,00€

SARDINHAS PILCHARDUS MIÚDAS EM AZEITE PICANTE

LA TAPENADE VERTE --- 6,00€

ESMAGADO DE AZEITONAS VERDES, EMBLEMÁTICO DA COZINHA PROVENÇAL

RILLETES DE PATO --- 8,00€

DESFIADO DE CARNE DE PATO

PRATOS

SOPA DO DIA --- 4,00€

O PICA-PAU --- 12,00€

TIRAS DE NOVILHO E PICKLES, COM ALHO E MOSTARDA DE DIJON

JARRET DE PORC DORÉ --- 16,00€

PERNIL DE PORCO DOURADO NO FORNO COM PURÉ DE BATATA E SALADA

CONFIT DE CANARD --- 15,00€

PATO CONFITADO NA PRÓPRIA GORDURA COM PURÉ DE BATATA E SALADA

NOODLES MIEN COM VEGETAIS 12,00€

MASSA ASIÁTICA FINA COM VEGETAIS, EM MOLHO AGRIDOCE DE SOJA

RISOTTO VEGETARIANO --- 12,50€

ARROZ COZIDO COM LÉGUMES DA ÉPOCA COM PARMESÃO

SOBREMESAS

BROWNIE CASEIRO --- 5,00€

GELADO ARTESANAL --- 5,00€

PISTACHO, MORANGO, CARAMELO, FRAMBOESA, LIMÃO, BAUNILHA

TODOS OS PREÇOS INCLUEM IVA Á TAXA LEGAL.